



O transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercaderías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de estas en perjuicio del remitente o del consignatario.

O transporte realizado ao amparo desde Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito as disposições do Convenio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional do Mercadorias, as quais anulam toda estipulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário.

1. Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L CALLE JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO RUC: 80080122-9 PHONE: +595 21-2475260				2. Número / Número PY20260081	
4. Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000				3. Nombre y domicilio del Portador / Nome e endereço do transportador TRYLON PARAGUAY S.A. GENERAL AQUINO 7160 - LUQUE PARAGUAY RUT: 80102008-5	
6. Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatário PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000				5. Lugar y país de emisión / Localidade país de emissão ASUNCIÓN - PARAGUAY 28/07/2026	
8. Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatário PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000				Localidade, país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadería SAN LORENZO - PARAGUAY 28/07/2026	
9. Notificar a / Notificar a: PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000				8. Lugar, país y plazo de entrega / Localidade, País e prazo de entrega BUENOS AIRES - ARGENTINA	
11. Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios Quantidade e categoria da volumes, marcas e números. tipo de mercadorias, containers e decas 72.00 PALLETS CON 541.00 CAJAS CONTENIENTE: ARNES ELECTRICO AUTOMOTRIZ - PSA NCM: 85443000 / 85444200				10. Porteadores sucesivos / Transportadores sucessivos	
PAIS DE ORIGEN: PARAGUAY LUGAR DE SALIDA: SAN LORENZO - PARAGUAY ADUANA DE INGRESO: 7602C ADUANA DOMICILIARIA PEUGEOT CITROEN ARGENTINA - PALOMAR / BS.AS.				12. Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg. P.B: 8.469,45 KGS P.N: 5.851,55 KGS	
				13. Volumen en m.cu. / Volume em m. Cu. 49,30	
				14. Valor / Valor FCA USD 172.495,86 Moneda / Moeda DOLARES AMERICANOS	
15. Gastos a pagar Monto remitente Valor remitente		Moneda Moeda		16. Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias USD 172.495,86	
SAN LORENZO - FALCON - PY CLOIRINDA - AR - ARGENTINA - PALOMAR - BUENOS AIRES - ARGENTINA		Monto destinatario Monto destinatario 1.400,00 1.400,00		Moneda Moeda US\$ US\$	
TOTAL		2.800,00		FACTURA DE EXPORTACION N°: 001-001-0001266	
Son Dólares Americanos: SETECIENTOS CON 001/00				18. Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de Alfândega LUGAR DE ORIGEN: SAN LORENZO - PARAGUAY LUGAR DE DESTINO: BS AS - ARGENTINA	
19. Monto del flete externo / Valor do frete externo					
20. Monto de Reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega					
21. Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura do remetente ou seu representante LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L Fecha / Data 28/07/2026 Las mercaderías consignadas en esta carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso As mercadorias consignadas neste Conhecimento do Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuran no verso				22. Declaraciones y observaciones / Declarações e Observações QUEDA EXPRESAMENTE ACORDADO QUE EL SEGURO DE LAS MERCADERÍAS DEBE SER CONTRATADO CONFORME A LA NEGOCIACION COMERCIAL (INCOTERM) CON LA CLAUSULA DE "RENUNCIA DE DERECHO DE RETORNO", LIBRANDO A LA TRANSPORTADORA Y CONDUCTOR DE CUAQUIER ACCION DE RETORNO DE LA ASEGURADORA CONFORME A LAS CONDICIONES DEL SEGURO". SEGURO: 344.99	
23. Nombre, firma y sello del portador o su representante Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante TRYLON PARAGUAY S.A. Fecha / Data 28/07/2026				24. Nombre y firma del destinatario o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante	

